

O GAITEIRO DE LUGO

Calendario Gallego

Pro Ano do Señor de 1951

Relixioso, profético, astronómico, recreativo,
patriótico, popular e barato

Ano 94 da fundación

Propiedad rexistrada

Propietario: XERARDO CASTRO

VÉNDESE A 1'25 PESETAS

«Dille ó meu Gaiteiro
que este ano velliño
morre como santo
anque foi cativo.»



E delxa en herdanza
ao que media o siglo,
anque morre probe,
tanto como el tivo.»

VENTA DISTE CALENDARIO:

*En Santiago, Vda. de M. Neira Torrado, Casas Reales, 26.
Na Cruña, Vda. de Gervasio Varela, Librería - Carballo.
En Vigo, Mariano García, Calle García Barbón, 17.
En Ourense, Manuel García e Fillos, Lamas Carvajal, 7*

Pedidos a o Editor: XERARDO CASTRO, San Pedro, 29. — LUGO

Feiras e mercados da provincia de Lugo

Concello de Abadín.-Primeiro e terceiro sábado
Gontán

Alfoz.-13 Carballido; 25 de Abril e 25 de Xulio
Lagoa: o primeiro miércoles Mor

Antas de Ulla.-O 10, e mercados todos os lunes

Baleira.-Quincenalmente alternando ca de Cas-
troverde

Barreiros.-Primeiro domingo e 1.º de Marzo e
mercados os viernes en Souto; terceiro domingo
San Xullán

Becerreá.-O 3 e 19

Begonte. 1.º e 15 Pacío e si o 15 e domingo o 14

Carballido.-17 e 29 Castro; 4 Bucifios

Castro de Rey.-Cada quince días en domingo
alternando ca de Meira; 8 e último sábado Riberas
de Lea

Caurel.-O segundo e cuarto domingo Seoane;
1.º e 19 Folgoso; primeiro domingo Ferramulín

Cervantes.-Cuarto domingo Donís; 28 Quindós;
17 San Martiño da Riveira; 18 San Pedro; primeiro
domingo Seixas

Cervo.-O primeiro domingo e o 16

Corgo.-13 Aday; 23 Gomeán

Cospeito.-Terceiro domingo, chamada a do Mon-
te e o primeiro miércoles de cada mes con mercado
os miércoles; primeiro xoves Muimenta

Chantada.-O 5 e 21 e mercados os martes, xo-
ves e domingos; 2 Laxe

Castroverde. Cada 15 días; 12 Miranda

Fonsagrada.-20 de Xaneiro; 25 de Marzo; 25 de
Abril; Ascensión; Corpus; 24 de Xunlo; 2 de Xulio;
15 de Agosto; 8, 9, 10 e 11 de Setembro e 8 Novem-
bro e mercados os sábados

Foz.-Mercados os martes; 10 e 24 Espiñeira

Friol.-O 14 e 21; 6 e 16 Roimil, 18 Cotá; 26 Gui-
marey

Germade.-4 e 19 Momán; 13 Roupar

Guntín.-5 Lousada; 11 Lousadela; 23 Grolos;
15 San Román

O GAITEIRO DE LUGO

Calendario Gallego

Pro Ano do Señor de 1951

*según as ouservaciós feitas no Ouservatorio
da ciudá de San Froilán*

Único que se publica en Galicia

Cómputo eclesiástico.—Aureo número 14.—Indición román, 4.—Épacta, XXII.—Letra dominical, G.—Letra do martiroloxio, C.—Ciclo solar, 28.—Domingos despóis de Pentecostés, 28.

Velacións.—Péchanse o 6 de febreiro; ábrense o 26 de marzal.—Páchanse o 1 de nadal; ábrense o 26.

Ecrises.—Ningún ecrise de Lúa. De Sol, haberá un, anular, o 7 de marzal, que non se verá na nosa terra nin en toda España. Veráse como parcial en Galicia, o ecrise anular de Sol do primeiro de setembro; na nosa terra escomenzará perto das once da mañan, pra rematar a unha e media da tarde.

Festas.—Circuncisión, 1 de xaneiro.—Reises, o 6. Setuaxésima, 21.—Domingo de Antroido, 4 de febreiro.—Miércoles de Cinza, 7.—Primeiro domingo de Coresma, 11.—Domingo de Ramos, 18 de marzal.—Pascua de Resurrección, 25.—As Pascuillas, 1 de abril.—Ascensión do Señor, 3 de mayo.—Pentecostés, 13.—Trindade, 20.—Corpus, 24.—Ofrenda do Reino de Galicia, Infraoctava do Corpus, 27.—Sagrado Corazón, 1 de San Xohán.—Festa de Cristo Rey, 28 de outubro.—Primeiro Domingo de Advento, 2 de Nadal.

Témporas.—Primeiras, 14, 16 e 17 de febreiro.—Segundas, 16, 18 e 19 de mayo.—Terceiras, 19, 21 e 22 de setembro.—Derradeiras, 19, 21 e 22 de nadal.

Rogacións.—Mayores, 25 de abril.—Menores, 30 de abril e 1 e 2 de mayo.

Use polvos «Pinós» pros bacoriños 1

TESTAMENTO DO ANO

Escólteme ben,
siñor escribano,
escóiteme ben.

Fago testamento
co meu corto xuicio
estando no leito
do tempo vencido.
Morro confesando
todol-os perxuicios
que fixen aos homes
cos meus moitos vicios.
Pra moitos fun santo,
pra tantos... fun pillo.
Deixo deudas fortes,
anque vin ben rico;
morro, malpocado,
metido no asilo
da última folla
d'un libro cativo
que trescentas tiña
e sesenta e cinco.
En cada unha folla
o demo, que é ardido,
fíxome escribir
algún estroncio.
Loitas cando paces
piden os amigos;
choiva cando sol
queren os elixidos;
quentura si sede
tiñan os cativos.
Deste mundo tolo
o delor é o sino
y-a min, probe ano,
tocóume cumprilo.
Que a Deus dean gracias
cantos de camiño

viviron felices,
comeron pan trigo,
lanberon bos doces,
tiveron abrigo,
gozaron saúde,
xogaron cos fillos,
medraron, runflaron,
cantaron e riron.
O Señor deixoulles
o regueiro limpo.
¡Sírvalles de gracia
e non de castigo!
Ditosos de aqueles
que con limpo espírito
gañaron connigo
o perdón diviño.
Pero, ¡foron tantos
os que mal viviron,
e vivindo ben,
perderon o siso!
Mala herdanza leva
o meu probe fillo,
o «cincoenta e un»
dos anos do sigro:
un mundo revolto,
un lume acendido,
o forte arroutado,
soberbio o cativo.
Cada un a querer
un mundo ó seu lizo;
cada un... un señor
de todo o sabido.
Cada un a buscar
dar gosto ó corpiño

2 Merque Polvos «Pinós» pras vacas

y-o que veña logo
que cargue os perxuicios.
Mal quedan as leiras
do meu probe fillo:
catro guerras quentes
y-a Gran Guerra en frío,
pouca alma nas y-almas,
moito morto vivo,
moita viva morte,
molto ben mentido.
Ante tantos males
deixo un ben sabido:
cos perdós de Roma
queda un santo escrito

que en letrifñas de ouro
sinala o camiño
que a Homildade rube
ós ceos outísimos.
Do Fillo que a leva
adeprende, fillo.
*«E dille ao «Gaiteiro»
que este ano velliño
veu e morre santo
anque foi cativo.
E deixa en herdanza
ao que media o sízro,
anque morre probe,
tanto como él tivo».*

Escóiteme ben,
siñor escribano,
escóiteme ben.

A L B O R A D A

Rompe o día feitiçeiro
y-o ventiño brincadeiro
funga xa no piñeiral.

Os cantores
reiseñores
cantan ledos pol-o val.

As fontifñas e regueiros
murmurando mainos van,
non hai néboa nos outeiros
nin nas corgas, nin no chan.
Xa o orballo centilea
nas follifñas da herba mol:
¡Ou, rapaces d' esta aldea!
vinde a ver nacel-o sol.

¡Ou, rapaces, vinde logol,
que xa nace como fogo,
que xa brilla e alumea

Merque Polvos «Pinós» pros porcos 3

con moi viva craridá ..
¡Ou, rapaces d' esta aldeal.
vinde-o ver que naceu xa.

Cantemos, cantemos todos
cántigas da nosa terra:
o sol da verde Galicia
moita fartura alumea.

Xa dá o sol na frondente ladeira
onde están os pomares en froil.
¡Ay! o sol da feliz primaveira
¡qué prácido soll!

O sol da nosa aldea
bendito sea:
que cõbre os ceos d' azul color
y-henche cõrgas e vales e montes
e regueiros, e regõs, e fontes
de ventura, de vida y-amor.

† MANUEL LAGO GONZALEZ,
Arcebispo de Sant-Yago.

NOTAS VELLAS

A VICTORIA DE FIISTERRA (1544)

O día 13 de Xulio apareceu nas nosas costas a armada francesa, composta de vinte e cinco naos ben armadas e aquipadas. Veu recorrendo todol-os nosos portos e saqueando o que encontraba a man. Fondeou entre Muros e Fiisterra, e, entre outras fechorías nesta última vila, por non deixar nada atrás, hastra arramplou con total-as mantas que había no hespital, facendo o propio noutros portos. O peor foi cando puxo en terra toda a xente de armas, que pasaba de catro mil homes, mentras en toda Galicia apenas había soldados que poderan cha-

4 Merque Polvos «Pinós» pros cabalos

marse tales, pol-o poucos e mal armados que en xeeral estaban. Causou esto tal alarma, que nin no mesmo Santiago encontrábanse por seguros da invasión. Ao Conde de Castro todo se lle volvía mandar avisos e mais avisos a D. Alvaro de Bazán, que, no intre que estaba fora o Emperador, quedara por Capitán Xeeral do mar Océano, e, a sazón, achábase en Laredo arrombando unha escuadra pra mandar a Frandes.

Colleu D. Alvaro con vintecatro naos que lle quedaran, e o 18 de xullo virou a proa en dirección aas costas de Galicia. Daba gloria o ver con qué pompa as nosas naos sulcaban a estensa sabaa das augas.

Ao amanecer do día 25, dou vista a nosa armada aa villa de Fisterra. A enemiga achábase diante de Muros, dispoñéndose a saquear o porto, si non lle aprontaban os doce mil ducados que pidía. Os muradanos xa ofrecían oito mil, pero en esto descúbrense as dúas escuadras: e, o descubrirse e dispoñerse ao combate foy todo un. Aquelo non foy combate, foy unha manda de rayos que cayeu sob'as naos francesas e as desbaratou aínda non en dúas horas. Ao primeiro embiste da nao de don Alvaro contra a capitana nemiga, foyse ésta ao fondo con casi toda a súa tripulación. Revolveuse logo a nosa capitana contra outra nave francesa que viña a acudirille a súa, e, en pouco tempo, rindeuna e tomouna. Co mesmo arranque e brío pelexaron as demais naos españolas: así foy que total-as naos enemigas, menos a que se foy a fondo, e unha que escapou aa prisa (madia levaba que iba co pau maor menos) pra ir a dar noticia, si chegou a tempo, todas elas, repito, e o botín que levaban, caeron en poder dos nosos.

ANTONIO LOPEZ FERREIRO,

«A Tecedra de Bonaval».

Merque Polvos «Pinós» pras aves

5

XANEIRO 31 DIAS

ADICADO AO NENO XESÚS

- 1 Lun. † *A Circuncisión do Señor.*- ss. Fulxencio, Xustina, Martiña i Eufrosia. I. B.

C *Mingoante as cinco e once da mañán*
O ano escomenza con lúa que devece e con tempo brusco, ventaniás e algunha saravia, pero a lúa de xaneiro está a agardar axiña con melloría.

- 2 Mar. O Santísimo Nome de Xexús.-ss. Macario, Isídoro Narciso e o Beato Pedro abade (G)
3 Miér. ss. Xenoveva e Daniel
4 Xov. ss. Aquilino, Tito e Benedicta
5 Vier. ss. Anastasio e Teodoro bispo (G), Telesforo Eduardo. Apolinar i Emiliana
6 Sáb. † *Epifania.*-A. *Adoración dos Stos. Reis.*-Melchor, Gaspar e Baltasar e San Meliano.-I. B.
7 Dom. ss. Xullán, patrón do Ferrol e Fiz

● *Nova as oito e dez da noite*
O mingoante deixounos mollados a terecer ca moita friaxe, pero agora virán uns días crariños e limpos que da xenio,

- 8 Lun. ss. Maximiro, Luciano e Gódulo
9 Mar. ss. Marcelino, Xullán, Vidal e Marclana
10 Miér. ss. Gonzalo de Amarante, Agatón e Xoán
11 Xov. ss. Teodosio Hixinio, Salvio e Anastasio
12 Vier. ss. Arcadio, Victoriano, Benito e Modesto
13 Sáb. ss. Leoncio, Gumersindo e Verónica
14 Dom. ss. Hilario i o beato Bernardo de Corleón
15 Lun. ss. Pabro, Mauro e Benito

D *Crecente as doce e vintetrés da noite*
Perto ou lonxe non deixan de vir aquelas treboadas de que falan os vellos: «Trebón de xaneiro nin bó pan nin bó palleiro». Pro temos sempre unha raxeiriña de sol quente pol-o día e xiada nas mañáns.

- 16 Mar. ss. Fulxencio, Marcelo, Ticiano e Honorato
17 Miér. ss. Antonio Abade, Rosalina e Leonila

6 Use Polvos «Pinós» pros pitos

- 18 Xov. ss. A cátedra de San Pedro en Roma e Santa Margarida
- 19 Vier. ss. Mario, Sara, Marta e Canuto
- 20 Sáb ss. Fabián, Sebastián e Felisa
Sol en Acuario perto das nove da noite
- 21 Dom. de *Septuaxésima*.-ss. Inés, Froitoso, Epi-fanio.-I. P.
- 22 Lun. ss. Vicente, Anastasio, Luftolde e Gau-dencio
- 23 Mar. ss. Adefonso e Raimundo de Peñafort
Chea as cinco menos coarto da mañán
- ☾ Noitiñas de lúa crara; aterecemos. Os labregos quixeran esta arga de xaneiro que cada pinga é un centeeiro.
- 24 Miér. Ntra. Sra. da Paz e ss. Timoteo e Feliciano
- 25 Xov. ss. Ansurio, Bimarasio, Gonzalo, Osorio, Froalengo, Serdendo, Viliulfo, Payo, Alfonso e Pedro bispos (G), a Conversión de San Pablo e Santa Elvira
- 26 Vier. ss. Froila (G), Policarpo, Teógenes e Paula
- 27 Sáb. ss. Olalla, Anxela e Xohán Crisóstomo
- 28 Dom. de *Sesaxésima*.-ss. Pedro Nolasco, Xuyán, Cirilo, Tirso e Inés.-I. P.
- 29 Lun. ss Francisco de Sales, Valero e Ruzafa
- 30 Mar. ss. Martiña. Hipólito e Fiz

☾ *Mingcante pertiño das tres e coarto da tarde*
As choviscas que veñen agora no mingoante de xaneiro hannos deixar antes «cortar o madeiro», mais...

- 31 Miér ss. Xohan Bosco, Xulio e Marcela

Nota.-I. P., Indulxencia Plenaria nas Estacións de Roma.-I. B., Indulxencia parcial.- (G), Santoral Galego.

Según Degredo da Congregación do Concilio os señores Bispos poden deixar os aúnos e abstinencias deste xeito, pros que teñan a Santa Bula de Cruzada:

AÚNO. Somentes o Miércoles de Cinza.

AÚNO CON ABSTINENCIA. Viernes Santo e as Vixilias da Asunción de Nosa Señora (14 de Agosto) e de Nidal (día 22, sábado de Témporas).


ABSTINENCIA DE CARNE, todol-os vernes de Coresma.

Use Polvos «Pinós» pras pitas


FEBREIRO 28 DIAS

ADICADO A CANDELARIA

- 1 Xov. ss. Inacio, Severo, Pablo e Bríxida
- 2 Vier. A Candelaria e Santa Feliciana
- 3 Sáb. ss. Bras, Fiz, e o Beato Nicolás
- 4 Dom. *Quincuaxésima (Antroido)*.— ss. Andrés, Leonisa e Xilberto.— I. P.
- 5 Lun. *de Antroido*.—ss. Francisco Blanco, mártir (G), Agueda, Calamanda e Albino
- 6 Mar. *de Antroido*.—ss. Tito, Teófilo Saturnino e Dorotea.—*Péchanse as velacións*.—I. B.


 *Nova as oito menos seis da mañán*
Bó xaneiro, mal febreiro, dí o verbo antigo. Asegún o que se entenda por bó e por malo. Imos ter auga e agradécese.


- 7 Miér. *de Cinza*.—ss. Romualdo, Ricardo e Xuliana.—*Aúno*.—I. B.
- 8 Xov. ss. Xohán de Mata, Ciriaco, Paulo e Dionisio.—I. B.
- 9 Vier. ss. Cirilo, Donato e Apolonia.—*Abstinencia*.—I. B.
- 10 Sáb. ss. Escolástica, Sotera e Xacinto.—*Aúno*.—I. B.
- 11 Dom. *I de Coresma*.—Nosa Señora de Lourdes e ss. Saturnino, Lázaro e Desiderio.—I. B.
- 12 Lun. ss. Euxenio, Damían e Olalla, Os sete santos fundadores dos Servitas.— I. B.
- 13 Mar. ss. Estebo abade (G), Benigno, Marcelo, Luciana, Catalina e Gregorio papa.—*Anima*.—I. B.

 *Crecente as nove menos cinco da noite*
Febreiro, unha horiña ao sol, outra ao braseiro; que boa falta fai. Anda todo revoltado co ventíño este, pero o sol racha as nubes a forza.

- 14 Miér. ss. Valentín e o beato Xohán Bautista.—*Témpora*.—*Aúno*.—I. B.
- 15 Xov. ss. Faustino, Severo, Castro, Lucio e Decoso.—I. B.
- 16 Vier. ss. Elías, Isaias, Xeremías, Xulián e Faustino.—*Témpora*.—*Abstinencia*.—I. B.

8 Use Polvos «Pinós» pras galiñas

- 17 Sáb. ss. Xulián de Capadocia e Alexo.-*Témpora. Aúno.*-I. B.
- 18 Dom. *II de Coresma.* ss. Teotonio (G), Simón, Clodio, Eladio e Santa María Bernarda.-I. B.
- 19 Lun. ss. Gabino, Alvaro e Conrado.-I. B.
Sol en Piscis as once e dez da mañán
- 20 Mar ss. León, Eleuterio e Nemesio.-*Aúno.*-I. B.
- 21 Miér. ss. Máximo, Fiz e Ovidio.-I. B.
-  *Chea as nove e doce da noite*
Tempo de mudanza, neve febreiriña, mala veciña, nos outos; choviscas e andacios. Ollo co sol, que, en todo o mes, foi ben treidor.
- 22 Xov. A Cátedra de San Pedro en Antoquía e ss. Pascasio e Trega.-I. B.
- 23 Vier. ss. Ordoño bispo (G), Marta, Margarida, Florencio e Pedro Damián.-*Abst.*-I. B.
- 24 Sáb. ss. Modesto, Serxio e Primitiva.-*Anima. Aúno.*-I. B.
- 25 Dom. *III de Coresma.*-ss. Matías, Valerio monxe (G), Cesáreo, Valero e Donato.-*Anima.*-I. B.
- 26 Lun. ss. Leixandre, Fortunato e Víctor.-I. B.
- 27 Mar. ss. Baldomero e Leandro.-I. B.
- 28 Miér. ss. Basilio, Procopio, Rufino e Cayo.-*Aúno.*-I. B.

 *Mingoante pertiño das seis da tarde*
Ventos racheados, nubrados, choviscas e cando enxuga apertan as xiadas.

INXURIA SINGULAR

Rifaban a tía «Mosca» y-a tía «Gadaña».

Non me lembro ben do insulto que a primeira dirixiu a segunda. A conta é qu' ésta dóulle cos puños a cara e berróulle d'este xeito:

-¡Vouche chamar o que naide che chamou!...

-¡Veciños, dean fé do que vai decir esta muller!, avisóu a tía «Mosca».

-¡Vouche chamar o que naide che chamou!...

¡Muller honrada!...

J. M. P. A.

Use Polvos «Pinós» pros coellos 9

MARZAL 31 DIAS

ADICADO A SAN XOSÉ

- 1 Xov. ss. Rosendo bispo (G), Manllán abade (G) e o Santo Anxel da Garda.-I. B.
- 2 Vier ss. Simplicio, Pablo, Lucio e Pedro de Zúñiga.-*Abstinencia*.-I. B.
- 3 Sáb. ss. Emeterio, Celedonio e Ticiania.-*Aúno*.-I. B.
- 4 Dom. *IV de Coresma*.-ss. Casimiro, Cayo e Lucio.-*Anima*.-I. B.
- 5 Lun. ss. Eusebio, Adrián, Teófilo e Nosa Señora de África.-I. B.
- 6 Mar. ss. Victoriano, Víctor, Cirilo e Perpetua.-I. B.
- 7 Miér. ss. Tomás de Aquino *Festa dos estudantes*, e Felicitas.-*Aúno*.-I. B.



Nova as nove menos dez da noite

O tempo, se ven quente, da unha reviravolta de súbito (¿quén o entende?) que nos deixa xiados. Ventanías. Chovisca boa.

- 8 Xov. ss. Xohán de Dios e Fiz.-I. B.
- 9 Vier. ss. Francisca e Catalina.-*Abstinencia*.-I. B.
- 10 Sáb. ss. Leixandre, Melitón e Os Corenta Mártires.-*Aúno*.-I. B.
- 11 Dom. *de Pasión ou de Lázaro*.-ss. Euloxio Magno, Constantino e Fermín.-I. B.
- 12 Lun. ss. Gregorio, Maximilián e Nosa Señora da Misericordia.-I. B.
- 13 Mar. ss. Leandro, Cristina e Eufrasia.-I. B.
- 14 Miér. ss. Florentina e Matilde.-*Aúno*.-I. B.
- 15 Xov. ss. Anxo Tutelar de Galicia, Lonxines, Raimundo, e Melitón.-I. B.



Crecente as seis menos vinte da serán

Medra a lúa, medra a chuvia muda o vento e andamos todos revoltos.


- 16 Vier. *de Dolores*.-ss. Xullán, Ciriaco e Agapito.-*Anima*.-*Abstinencia*.-I. B.
- 17 Sáb. ss. Xosé de Arimatea e Patricio.-*Anima*.-*Aúno*.-I. B.
- 10 Use Polvos «Pinós» pros bacoriños

- 18 Dom. *de Ramos*.-ss. Cirilo, Gabriel, Salvador e Braullo.-I. B.
 19 Lun. † *San Xosé esposo da Santísima Virxen*.-I. B.
 20 Mar. ss. Martiño de Dumlo bispo (G), Eufemia e Ambrosio.-I. B.
 21^o Miér. ss. Benito abade e Filemón.-*Aúno*.-I. B.

Sol en Aries as dez e vinteseis da mañán


PRIMAVEIRA

- 22 Xov. *Santo*.-ss. Deogracias, Pablo e Basilio.-I. B.
 23 Vier. *Santo*.-ss. Victoriano, Fidel e Toribio.-*Aúno e abstinencia*.-I. B.

 *Chea as once menos dez da mañán*

Ollo a perdiz: se a escoitas, ano feliz. O mes marcea, anque non faltan nin o sol que rega nin a y-auga que queima.

- 24 Sáb. *Santo ou de Gloria*.-O Arcanxo San Gabriel e ss. Simón e Agapito.
 25 Dom. *de Pascoa de Resurrección*.-A Anunciación de Nosa Señora i-Encarnación do Señor, ss. Dimas e Quirino.-I. B.
 26 Lun. Bto. Diego Xosé de Cádiz (G), ss. Braullo e Teodosio. *Abrense as velacións*.-I. B.
 27 Mar. ss. Xohán Dámasceno, Ruperto, Lidía e Alexandro I. B.
 28 Miér. ss. Xohán de Capistrano, Cástor, Doroteo e Sixto.-*Anima*.-I. P.
 29 Xov. ss. Pastor, Xonás i-Eustasio.-I. B.
 30 Vier. ss. Pedro Regalado, Xohán Clímaco, Víctor e Régulo.-I. B.

 *Mingoante as cinco e media pasadas da mañán*.- Os trebóns e temporal desfeito fan lembrar o dito; «cando trona en marzo, aparelha os cubos e mais o brazo». Melloría que pode adiantar a primaveira.

- 31 Sáb. ss. Amadeo, Amós, Benxamín, e Teódulo.

Use Polvos «Pinós» pras vacas

ABRIL 30 DIAS

ADICADO AS DOORES DA VIRXE

- 1 Dom. *in Albis (as Pascuillas)*.- ss. Venancio, Macario e Teodora. *Festa nacional*.-I. B.
- 2 Lun. ss. Francisco de Paula e Abundio.
- 3 Mar. ss. Engracia virxe mártir (G), Ricardo, Benigno e Ulpiano.
- 4 Miér. ss. Isidoro, Benito, Víctor e Zósimo.
- 5 Xov. Bto. Xohán de Viveiro (G), ss. Vicente Ferrer, Emilia e Irene.
- 6 Vier. ss. Celso, Celestino e Marcellno.

Nova as once menos nove da mañán

● Falou ben quen dixo: se en febreiro estiveches quente, na páscoa batirás o dente, e se tiveches frío, non cho digo, non cho digo...

- 7 Sáb. ss. Epifanio, Ciriaco e Donato.
- 8 Dom. Nosa Señora a Divina Pastora, ss. Alberto, Perpetuo, Máxima e Xenaro.
- 9 Lun. ss. María Cleofé, Casilda e Prócoro.
- 10 Mar. ss. Urbano abade (G), Ecequiel e Daniel
- 11 Miér. ss. León, Antipas e Isaac
- 12 Xov. ss. Víctor mártir (G), Constantino e Zenón
- 13 Vier. ss. Hermenexildo, Xustino e Máximo
- 14 Sáb. Fr. Pedro González Telmo, abogado dos mariñeiros (G), ss. Tiburcio e Valeriano

Crecente a unha menos cinco do día

☾ A lúa, que quixo entrar xiando, medrou mollando. Agora, tempo de cuco: mañán mollado, enxolto ó fusco e lusco.

- 15 Dom. ss. Anastasia, Basillisa Victorina i Elena
 - 16 Lun. ss. Toribio bispo de Astorga, Froitoso de Braga bispo e fundador (G), Engracia, Cayo e Benito Labre
 - 17 Mar. ss. Aniceto, María Ana i Elena
 - 18 Miér. ss. Eleuterio, Andrés e Toribio
 - 19 Xov. ss. Vicente, León, Hermóxenes e Crescencio.-*Festa nacional*
 - 20 Vier. Beato Alfonso de Ourense (G), Inés de Monte Pulciano, Marcellno e Víctor.
- 12 Use Polvos «Pinós» pros porcos

Sol en Tauro as dez menos coarto da noite

21 Sáb. ss. Anselmo, Apolonia e Alexandra



Chea as nove e media da noite

Unha raxeira de sol quente que arrepía as nubes e revolve mais a tempía.

22 Dom. ss. Xerónima virxe (G), Sotero, Cayo e Angustias

23 Lun. ss. Xerardo, Xurxo, Adalberto e Clemente

24 Mar. ss. Fidel, Gregorio, Leoncio e Honorio

25 Miér. ss. Marcos, Aniano i-Estebo.-*Rogacións maiores*.-I. B.

26 Xov. ss. Pedro de Rates, Miguel González (G), Cleto, Marcelino e Nosa Señora da Saleta

27 Vier. ss. Anastasio, Toribio de Mogrovejo e Pedro Canísio.

28 Sáb. ss. Estebo. Prudencio, Patricio, Vidal e San Pablo de Cruz



Mingoante as doce e coarto, mediodía

Ventíño revolteadeiros, que queren achegar as choviscas da Ascensión, que fan pan do pallón.

29 Dom. ss. Pedro de Verona, Roberto e Hugo

30 Lun. ss. Amador Sofía, Lourenzo e Catalina de Stena.-*Rogacións menores*.-I. B.

CANTIGUIÑAS

Regalados caravels
que da a terra moreníña,
¡cóm'os losce entre desdéns,
a morena raparígal!

Craveliño qu'ela doume
mañancíña d'Ascensión,
cravel negro, negro cravo,
¡ay! cravoum'o corazón.

Espiñas da rosa cravan,
cravos son os caravels,
sempre frol e toda espiñas
é pra os homes a muller.

EL MARQUÉS DE FIGUEROA.

Use Polvos «Pinós» pros cabalos 13

MAYO 31 DIAS

MES DAS FRORES

- 1 Mar. Nosa Señora da Pastoriza e de ^{ra}Araceli, ss. Felipe, Santiago, Sexismundo e Orenco.-*Rogacións menores*.-I. B.
- 2 Mar. ss. Atanasio e Fiz.-*Festa nacional*.-*Rogacións menores*, I. B.
- 3 Xov. † A *Ascensión do Señor*.-A invención da Santa Cruz e San Alexandro.-I. B.
- 4 Vier. ss. Paulino, Ciriaco, Mónica e Antonina
- 5 Sáb. ss. Pío, Máximo, Euloxio e Agustíño
- 6 Dom. ss. Xohán Ante Portam Latinam patrón dos impresores e Teodoro

● *Nova a unha e media pasada da noite*
Ollo cas xladas e cas treboadas do mes, que queren vir tamén agora cas mil augas de abril.

- 7 Lun. ss. Augusto, Agustíño, Domitila, Estanislao e Benedicto
- 8 Mar. Nosa Señora dos Desamparados e a Aparición de San Miguel e San Eladio
- 9 Miér. ss. Gregorio Naclanceno e Lucas
- 10 Xov. ss. Antoniño e o beato Xob.
- 11 Vier. ss. Domingo eremita (G), Florencio e Anastasio.
- 12 Sáb. ss. Domingo da Calzada, Nero i-Epifanio
- 13 Dom. *Pascoa de Pentecostés ou do Espírito Santo*. Nosa Señora dos Mártires e ss. Pedro Regalado e Roberto Belarmino.-I. B.
- 14 Lun. ss. Bonifacio, Pascoal, Xusta e Xustina.-I. B.

☾ *Crecente as cinco e media pasadas da mañán*. - Mayo me mollou, mayo me enxugou; mayo me lava, mayo me seca; mayo me pon a cara vermella.

- 15 Mar. ss. Isidro Labrador, Torcuato, Simplicio e San Xohán B. de la Salle.-I. B.
- 16 Miér. ss. Xohán Nepomuceno, Honorato e Ubaldo.-*Témpora*.-I. B.

14 Use Polvos «Pinós» pros pitos

- 17 Xov. ss. Pascoal Bailón e Bruno.-*Anima* -I. B.
 18 Vier. ss. Fiz Cantalicio, Xuliña e Dióscoro.-*Tém-
 pora* -I. B.
 19 Sáb. ss. Pedro, Celestino, Ciriaca e Prudencia.-
Témpera.-*Anima* -I. B.
 20 Dom. *A Santísima Trindade*.- ss. Bernardino
 de Sena e Anastasio.
 21 Lun. ss. María Auxiliadora dos Cristianos, Vic-
 torio e Secundino.



Chea as seis menos coarto da mañán
 Chea de nubes, chea de ventos, con horas de sol
 e noites de medo.

Sol en Géminis as nove e coarto da noite

- 22 Mar. ss. Rita de Casia, Elena e Rufino
 23 Miér. A Aparición de Santiago Apóstol, ss. Desi-
 derio, Basilio e Miguel.
 24 Xov. † *Sanctissimum Corpus Christi*.- ss. Tor-
 cuato (G), Susana, Robustiana e Xohán Prado
 25 Vier. ss. Xenadio bispo (G), Gregorio, Luciano e
 Dionisio
 26 Sáb. ss. Felipe Neri e Zacarías
 27 Dom. *Infraoctava de Corpus - Ofrenda do Rei-
 no de Galicia ao Santísimo Sacramento en
 Lugo*.-ss. Beda, Xohán, Restituta e Xullo



Mingoante as oito e coarto pasadas do serán
 Non minga a y auga onde o vento soprou na fra-
 gua, onde non soprou o malo non é o peor.

- 28 Lun. ss. Villulfo bispo de Tuy (G), Xusto, Eladio,
 Luciano, Xermán i-Emillo.
 29 Mar. ss. Teodosia, Maximino e Madanela de
 Pacis
 30 Miér. ss. Fernando Rey de España, Donadeo, Má-
 ximo e Monelo, monxes do Bierzo, Sta. Egeria
 (G), Basilio e Fiz
 31 Xov. ss. María Mediadora de Todal-as Gracias,
 Petronila, Crescencio e Pascasio

Use Polvos «Pinós» pras galiñas 15

XUNIO 30 DIAS

MES DE SAN XOHAN

- 1 Vier. *O Sagrado Corazón de Xesús*. - Beato Pedro Vázquez e Antonio de S. Boaventura mártires (G). Nosa Señora da Luz e ss. Inígo e Fortunato
- 2 Sáb. ss. Marcelino, Pedro e Nicolás Peregrina
- 3 Dom. ss. Paula, Clotilde, Isaac e Ovidio
- 4 Lun. ss. Francisco Caracciolo, Saturnina e Quirico



Nova as cinco menos vinte da tarde

Tamén entra con frío. Din que «mayo pardo e xunio craro, fan o labrador honrado». ¡Ogallá!

- 5 Mar. ss. Bonifacio, Doroteo, Apolonio e Sancho
- 6 Miér. ss. Gonzalo de Acebeiro abade (G), Norberto, Felipe, Amancio e Paulina
- 7 Xov. O Trunfo de San Pedro e San Roberto
- 8 Vier. ss. Medardo, Salustiano e Maximiano
- 9 Sáb. ss. Primo, Feliciano, Ricardo e Pelaxio
- 10 Dom. ss. Restituto, Ciriaca e Margarida
- 11 Lun. ss. Bernabé, Fiz, Fortunato e Delaira
- 12 Mar. ss. Xohán de Sahagún, Nazario e Onofre



Crecente as sete menos oito da serán

Medra a lúa e medra o mes de San Xohán con trebóns cando fai craro e néboas escurentas de cho-visca ao lonxe.

- 13 Mier. ss. Antonio de Padua e Luciano
- 14 Xov. ss. Basilio Magno, Marciano e Rufino
- 15 Vier. ss. Vitón, Modesto, Crescencia e Benilde
- 16 Sáb. ss. Benón, Francisco de Regis e Quirico
- 17 Dom. ss. Manoel, Ismael e Pablo
- 18 Lun. ss. Eirén, Marco, Marcelina e Paula
- 19 Mar. ss. Gervasio, Protasio, Bonifacio, Ursicino e Xuliana



Chea as doce e media pasadas, polo medio-

dia. - Melloría que pouco dura, pois pra remate, hemos ter auga e vento.

- 20 Miér. ss. Silverio, Florentino e Macario
- 16 Merque Polvos «Pinós» pras galiñas

Pinós

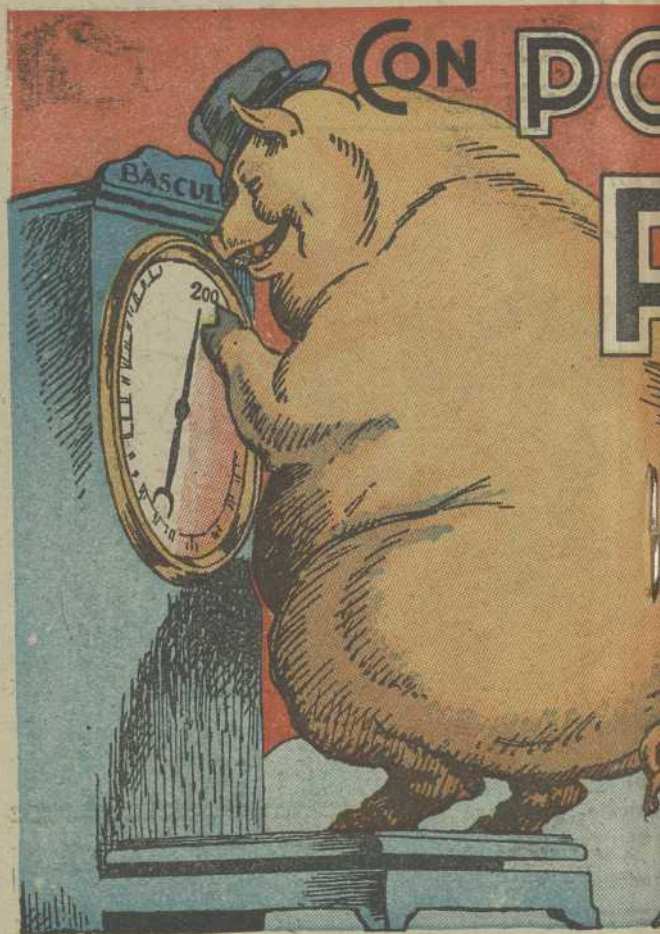
LOS RESULTADOS
SON ADMIRABLES



los pollitos crecen
polluelas adelantan
las gallinas están más
tevos cuándo éstos
por precio.

ucciones para su empleo.

Caso de no hallarlos en la tienda, pí-
dase directamente a Polvos «Pinós»,
GERONA.



Baguñá Hnos, S. L. - Muntaner, 22-24 Barcelona

POLVOS PINÓS

SUS CERDOS
ALCANZARÁN
ESTE PESO



USE LOS Polvos



Los POLVOS «PINÓS» se
venden en droguerías y
similares.

Con POLVOS «PINÓS»
sanos y robustos. Las
dos meses la puesta. La
sanas y ponen los hu
alcanzan me

Cada paquete contiene instr

21 Xov. ss. Luis Gonzaga, Raimundo e Demetria
Sol en Cáncer as cinco e vinte e seis da mañán

V R A U

- 22 Vier. ss Paulino, Albano, Flavio e Niceas
23 Sáb. ss. Zenón, Fiz e Agripina
24 Dom. A Natividade de San Xohán Bautista e
ss. Xohán Tersón (G), e Fausto
25 Lun. ss. Orosia, Guillermo, Próspero e Lucía
26 Mar. Payo de Tuy mártir (G), Hermoixio bispo
(G), Xohán, Pablo e Virxinio

☾ *Mingoante as seis e vinte pasadas da mañán*
Co mingoante medran as chuvias onde o vento
non pode cas nubes.

- 27 Miér. Nosa Sra. do Perpetuo Socorro e S. Zoilo
28 Xov. ss. León, Arximiro, Paulo, Benigno e Irene
29 Vier. † *San Pedro e San Pablo.* - ss. Marcelo e
Sirio
30 Sáb. A Commemoración de Santiago Apóstol e
Santa Emillia

Cantiga de San Xohán

Mañanciña de San Xohán,
meniña, valte lavar
coa auga fría d'orballo
frol d'auga do fontegal
de follas de margarida
e loureiro verdegal,
meniña, valte lavar.

EMILIO PITA.

«Cantigas de nenos».

ADIVIÑA Redondiña, redondela;
non ten porta, nin candela.



ADIVIÑA De alto me miras comerme querías,
tú morrerás y-eu ficarel
de tí se fará onde m'eu meteréi.

do fol que se faría da sua pel.
Dixillo o centeo a cabra, falando

Merque Polvos «Pinós» pros coellos 17

XULIO 31 DIAS

MES DE SANT-IAGO

- 1 Dom. San Faxildo abade de Antealtares (G), O Precioso Sangue de Noso Señor Xesucristo, ss. Casto, Martín, Leonor e Galo
- 2 Lun. A Visitación de Nosa Señora e S. Longinos
- 3 Mar. ss. León, Trifón, Xacinto, Heliodoro i Euloxio
- 4 Miér. ss. Laureano, Flavio e Teodoro
-  *Nova as oito menos coarto, pouco mais, da mañán.*—Somella que o tempo quer vir mais fresqueiro, pro é somentes un somellar; por moito que queira ser pouco ha chover.
- 5 Xov. ss. Antonio María Zacarías, Miguel dos Santos, Zoa e Filomena
- 6 Vier. ss. Dominica, Isaías, Lucía e Rómulo
- 7 Sáb. ss. Cirilo, Metodia, Claudio, Fermín e Lourenzo de brindis
- 8 Dom. ss. Isabel, Agapito e Procopio
- 9 Lun. ss. Cirilo, Alexandro, Anatolia e Zenón
- 10 Mar. Beato Xohán Xacobo Fernandes martir (G), ss. Xenaro e irmans mártires. Cristobo, Amaña, Segunda e Rufina
- 11 Miér. ss. Dictino bispo (G), Pío I. Abundio e Sabino
- 12 Xov. ss. Xohán Gualberto, Fiz e Marclana
-  *Crecente pertiño das cinco da mañán*
Revólvese o tempo unha míguña; quéixase a xente do calor que abafa; treboada solta.
- 13 Vier. ss. Anacleto, Uxío, Xoel i Esdras
- 14 Sáb. ss. Estebo abade (G), Boaventura, Xenaro, Xusto e Marcelino
- 15 Dom. ss. Enrique, Camilo e Antíoco
- 16 Lun. Nosa Señora do Carmo e San Fausto
- 17 Mar. ss. Ale-o Marcelino, León, Xacinto e Xenerosa
- 18 Miér. ss. Camilo, Mariña de Augasantas virxe e mártir (G), Sinforosa, Emiliano e Federico.—*Festa nacional.*
- 18 Use Polvos «Pinós» pros bacoriños



Chea as sete e coarto pasadas da serán
Bon tempo seco e craro; vento do norte e do nordés; unha voltaña treizeira.

- 19 Xov. ss. Vicente de Paúl, Arsenia e Xusta
20 Vier. ss. Elías, Librada, Xerome, Emiliano e Severa.
21 Sáb. O Trunfo da Santa Cruz e ss. Práxedes, Feliciano e Xulia
22 Dom. ss. María Madanela, Teófilo e Cirilo
23 Lun. ss. Apolinar, Brixida, Bernardo e Liborio

Sol en Leo as catro e vinteún da tarde

CANÍCULA

- 24 Mar. ss. Cristina, Francisco Solano e Víctor
25 Miér. † O APOSTOL SANT-IAGO O MAIOR, PADROEI-RO DA PATRIA.-ss. Cristóbal e Cucufate

Mingoante pra dar as sete da serán
A chuvia mollou os bagos que xa pintan por Sant-Iago. E o cañado de sempre; ogallá non nos faga perder soio cañados e moyos, que poden faltarnos bocois.

- 26 Xov. ss. Ana nai de Nosa Señora e Tudela
27 Vier. ss. Pantaleón, Xuliana e Semproniana
28 Sáb. ss. Víctor, Nazario, Celso i Eladio
29 Dom. ss. Marta, Serafina, Beatriz, Fiz e Próspero
30 Lun. ss. Abdón, Senén, Teodomiro e Rufino
31 Mar. ss. Iñacio de Loyola e Pablo

DITOS D'OS VELLÓS

- De besta, a mular, e de home, o de pouco falar.
Fillo és, pai serás, como fixeres así o terás.
Gastar e non ter, non sei cómo poda ser.
Lareira como sea, pero ao fin tela.
O que a todo di que sí ou é parbo ou o coida de min.
Tres anos de can novo, tres anos de bon can, tres anos de can vello, tres anos de mal can.
Val mais pequeno agudo, que grande e burro.

Use Polvos «Pinós» pras vacas 19

AGOSTO 31 DIAS

MES DE SANTA MARIA

- 1 Miér. ss. Pedro Advíncula, Fiz e Nemesio.- *Xubileo da Porciúncula*.-I. P.
- 2 Xov. ss. Alfonso María de Ligorio, Máximo e Nosa Señora dos Anxos

Nova as dez e media da noite

● A lúa do mes da Nosa Señora pon bó rostro, e trae días quentes, pol-o menos deica San Bartolomeu.

- 3 Vier. A Invención de San Estebo e San Eufronio
- 4 Sáb. ss. Domingo de Guzmán, Perpetua i-Eutelo
- 5 Dom. Nosa Señora das Neves e San Emigdio
- 6 Lun. A Transfiguración do Señor e ss. Xusto e Pastor
- 7 Mar. ss. Mamede, Caetano, Aiberto, Donato e Sicilla
- 8 Miér. Beato Roxeiro de Meira (G), ss. Ciriaco, Emiliano e Mariano
- 9 Xov. Beata Urraca Sarmento abadesa (G), santos Xohán B. Vianney Cura de Ars, Román, Marciano e Cleto
- 10 Vier. ss. Lourenzo abogado contra os incendios e Paula

☾ *Crecente perto das doce e media, pol-o mediodía*, -Anque din que tras da Pelengrina, inverno encima, o tempo non ven invernizo como a xente pode coidar.

- 11^a Sáb. ss. Tiburcio, Filomena e Susana
- 12 Dom. Nosa Señora da Pelengrina, Patrona de Pontevedra, e ss. Eusebio, Hilaria e Felicísima
- 13 Lun. ss. Clara, Casiano Hipólita, Aurora i-Elena
- 14 Mar. ss. Nuño Alvarez coengo (G), Eusebio, Anastasia e Demetrio.-*Aúno e abst.*
- 15 Miér. † A *Asunción*, Nosa Sra. de *Todo o Mundo*, Nosa Señora áos *Ollos Grandes* Patrona de *Lugo*.-ss. Payo bispo (G) e Tarsicio
- 16 Xov. ss. Roque, Xacinto e Xaquín pai de Nosa Señora

20 Use Polvos «Pinós» pros porcos

- 17 Vier. ss. Godina abadesa i-Eufemia Virxe e mártir (G), Paulo, Xullana, Librado y Anastasia



Chea as catro menos dez da noite
Si os ventos fortes siguen xirando non durarán moito estes días de vran. Din que o «trebón de agosto mellora o mosto».

- 18 Sáb. ss. Leonardo, Clara i-Elena
19 Dom. ss. Mariano, Luís, Maxfn e Xohán Eudes
20 Lun. ss. Bernardo, Samuel e Severo
21 Mar. ss. Fidel, Ciriaca e Xohana Francisca de Fremiot
22 Miér. *O Purísimo Corazón de Maria* -ss. Fabriciano e Timoteo
23 Xov. ss. Felipe, Benicio e Valeriano

Sol en Virgo as once e coarto da noite

- 24 Vier. ss. Bartalomeu i-Aurea



Mingoante as dez e vinte da mañan
Chuviscas a poucos con mañás cubertas, ventos froxos que algo queren despexar. Falan que neste día anda o demo solto y-unque o tempo non é d'él, agosto levará a culpa si é que setembro non ten froito.

- 25 Sáb. ss. Luis Rey de Francia, Xenxo, María Micaela e Patricia
26 Dom. ss. Ceferino, Segundo e Vitores
27 Lun. ss. Victorio bispo e mártir (G), Rufo e Xosé de Calasanz
28 Mar. ss. Agustín, Bibiano. Payo e Moisés
29 Miér. A Degollación de San Xohán Bautista
30 Xov. ss. Ero de Armenteira abade (G). Rosa de Limo, Celedonio i-Emeterio
31 Vier. ss. Osorio Gutiérrez o Conde Santo de Lorenzana (G) Ramón Nonnato e Nosa Senora do Bó Viaxe

ADIVIÑA




Outos pazos, lindas ventáns,
ábrense e féchanse, ningún vive alá.

os illo ○

Use Polvos «Pinós» pros cabalos 21

SETEMBRO 30 DIAS


ADICADO A SAN MIGUEL

- 1 Sáb. ss. Xil^o de Cayaso abade (G) e Lupo
 *Nova a unha menos vinte da tarde*
Ecrise de Sol das once a unha e media da tarde
Antre o ecrise y-o demais, o tempo anda ben revol-
vedeiro |Si viñera unha boa chuvia manseliñal
- 2 Dom. ss. Antolín, Estebo e Máxima
- 3 Lun. ss. Columbiano, Ladislao e Serapia
- 4 Mar. San Adrián eremita (G), Nosa Señora da
Consolación e ss. Cándida e Rosa
- 5 Miér. ss. Lourenzo, Xustinián, Rómulo e Obdulia
- 6 Xov. ss. Eutelo, Uxío e Petronio
- 7 Vier. ss. Vicencio abade (G), Clodoaldo, Anasta-
sio e Nosa Señora dos Reises
- 8 Sáb. A Natividade de Nosa Señora e ss. Adrián e
Acela
-  *Crecente as seis e coarto pasadas da tarde*
Aséntase máis o tempo pra ben ou pra mal; que
aquela rega que quer vir veña ben pra todos.
- 9 Dom. ss. María da Cabeza, Serxio e Gorgonio
- 10 Lun. ss. Pedro de Mezonzo bispo autor da Salve
(G), Nicolás de Tolentino e Pulqueria
- 11 Mar. Nosa Señora das Viñas e ss. Proto e Xa-
cinto
- 12 Miér. O Santísimo Nome de María e San Leoncio
- 13 Xov. ss. Samuel bispo de Iria (G), Felipe, Eulo-
xio e Maudillo
- 14 Vier. A Exaltación da Santa Cruz e San Víctor.
Día da Escola Cristiana.
- 15 Sáb. Os Doores Groriosos de Nosa Señora e
ss. Nicomedes, Valeriano e Porfirio
-  *Chea perto das doce e media, pol-o mediodía.*
Setembro vay andando e comendo, queimando
montes e secando fontes, anque o vento do Sul quí-
xera enchelas.
- 16 Dom. ss. Cornelio, Cipriano i-Eufemia
- 22 Use Polvos «Pinós» pras galiñas

- 17 Lun. As Chagas de San Francisco e San Pedro Arbués
 18 Mar. ss. Tomás de Villanueva, Xosé de Curpetino e Sofía
 19 Miér. A Aparición da Virxe da Saleta, ss. Xenaro bispo e compañeiros mártires e María de Cerveillon. *Témpora*.-I. B.
 20 Xov. ss. Eustaquio, Agapito e Cándida
 21 Vier. ss. Mateo, Isacio e Pánfilo. *Témpora*.-I. B.
 22 Sáb. ss. Tomás de Villanueva, Mauricio, Lourenzo e Xonás. *Témpora*.-I. B.
 23 Dom. ss. Lino, Fausto e Trega

Sol en Libra as oito e media da noite

OUTONO

 *Mingoante perto das catro e coarto da noite*
 Volve a querer chover, e onde chove acóllese ben a y-auga, anque veña en mala compañía. O mes quere despedir chorando, se o vento do norte o deixa, que está moy rexo.

- 24 Lun. Nosa Señora das Mercedes e ss. Xerardo e Dalmacio
 25 Mar. ss. Lope e Fermín
 26 Miér. ss. Amancio, Cipriano e Xustina
 27 Xov. ss. Cosme, Damián, Adolfo e Florentino
 28 Vier. Os Santos Bispos de Iria (G), e ss. Wenceslao e Máximo
 29 Sáb. San Miguel Arcanxo
 30 Dom. ss. Xerome, Gregorio e Sofía.

Agora é noite crara. Cincado pol o vento
 Lentura de vrán; cabeceza o centeo
 fuxiu a primadeira e durmen as estrelas
 e pasou o San Xohán. debruzadas no ceo...

I-escóitase o alalá
 d' un carro cantareiro.
 (Val o orfeón de grillos
 barallando no eixo).

ANGEL SEVILLANO
 («O muiño Albeiro»)

Use Polvos «Pinós» pros pitos 23

OUTONO 31 DIAS

ADICADO AO SANTO ANXO

- 1 Lun. ss. Xervasio (G), o Santo Anxo Custodio e San Remixio. - *Festa Nacional do Caudillo*



Nova perto das duas da noite

A nova non quer amostrarse de escomenzo con bó rostro. Monición de ventanías e treboadas. Díos as leve onde non fagan mal.

- 2 Mar. Os Anxos da Garda e ss. Saturio i-Eutelo
3 Miér. Beato Vela eremita (G), as. Dionisio, Faustto, Cándido, Xerardo e Teresiña do Neno Xesús
4 Xov. ss. Francisco de Asís, Cayo e Aurea.
5 Vier. ss. Froilán bispo Patrón de Lugo (G), Victorino e Plácido
6 Sáb. ss. Sabina, Primo. Feliciano e Bruno
7 Dom. Nosa Sra. do Rosario e ss. Serxio e Marcos
8 Lun. ss. Demetrio, Pavo, Néstor e Bríxida



Crecente ao caer da media noite

Medra o bó e medra o malo. Non esquezas que chantar en outono é levar un ano de abono.

- 9 Mar. Nosa Señora da Cinta, ss. Dionisio Aeropagita e Xohán Leonardi
10 Miér. ss. Francisco de Borja, Florencio e Paulino
11 Xov. A Maternidá de Nosa Señora, ss. Nicasio. Xermán e Fermín
12 Vier. Nosa Señora do Pilar e do Remedio. - *Festa oficial da Raza. (Commemoración do descubrimento de América)*
13 Sáb. ss. Pedro bispo (G), Eduardo, Marcial e Venancio. A Aparición da Virxe de Fátima
14 Dom. ss. Calixto, Evaristo e Bernardo
15 Lun. ss. Teresa de Xesús, Bruno e Fortunato



Chea perto da unha menos dez da noite

Días limpos e quentes que o vento quer revirar con bagullas.

- 16 Mar. ss. Fiorentino, Ambrosio i-Eduviges
24 Use Polvos «Pinós» pras galiñas

- 17 Miér. ss. Mariano, Mamerta, Víctor e Margarida
 María de Alacoque
 18 Xov. ss. Lucas, Xulián e Trifona
 19 Vier. ss. Pedro Alcántara e Rosina
 20 Sáb. ss. Caprasio, Xohán Cancio e Irene
 21 Dom. ss. Hilarión, Asterio e Arturo
 22 Lun. ss. María Salomé e Córdula

C *Mingoante a cinco minutos pra a media noite*
 Auga e vento que dispoñen as enchentes de San Simón, que han de ser soadas de ben lonxe.

- 23 Mar. ss. Servando, Pedro Pascual, Xermán e o Beato A. María Claret

Sol en Escorpio despois das oito e media da noite

- 24 Miér. ss. Rafael Arcanxo, Fortunato, Martiño e Beata Paula de Frassinetti

- 25 Xov. ss. Frutos, Crisanto e Daría

- 26 Vier. ss. Evaristo, Luciano, Florencia e Marciano

- 27 Sáb. ss. Vicente, Sabina, Cristeta e Catalina

- 28 Dom. *Festividade de Cristo Rey.*-ss. Simón e Xudas Tadeo

- 29 Lun. ss. Narciso, Xeroma I-Eusebia.-*Commemoración dos Caidos*

- 30 Mart. ss. Cenobia, Clodio, Amparo e Alonso Rodríguez

● *Nova as duas menos seis minutos da noite*
 Anque a lúa entre en outono e veña con forza de auga, poucas son as malas fadas e inda pode adiantarse o San Martiño.

- 31 Miér. ss. Urbano, Quintín e Narciso

¿LUGUESAS?

¡Luguesas deben de ser!

onde elas lavan a cara

calquera pode beber.

NORIEGA VARELA,


«Do Ermo».

Use Polvos «Pinós» pros coellos 25


NOVEMBRO 30 DIAS

MES DE SANTOS E DE DIFUNTOS

- 1 Xov. † *A Festa de Todol-os Santos.*- ss. Benigno, Cesáreo e María.-I. B.
- 2 Vier. A Conmemoración dos Difuntos e S. Xusto
- 3 Sáb. Os Mártires de Zaragoza e ss. Valentín, Hilario, Malaquías e Teófilo
- 4 Dom. ss. Carlos Borromeo e Domingo
- 5 Lun. ss. Zacarías, Eusebio, Flz e Isabel
- 6 Mar. ss. Leonardo e Severo

 *Crecente as sete menos dez da mañán*
Mañáns molladas, seráns enxoltas; tempo ben temperado. Brétemas. Neves cediñas. Diol-as traya. Tede coidado co andacio da xente e do gado.


- 7 Miér. ss. Herculano, Amaranto, Ernesto e Florencio
- 8 Xov. San Alvito bispo (G), o Patrocinio de Nosa Señora e ss. Severiano, Severo e Víctorino
- 9 Vier. ss. Teodoro, Orestes e Agripina
- 10 Sáb. Nosa Señora da Almudena e ss. Aniano, Demetrio e Andrés.
- 11 Dom. ss. Martiño ob., Bartolomeu e Toribio
- 12 Lun. ss. Martiño p., Millán, Diego Xosé Beato de Cádiz (G)
- 13 Mar. ss. Estanislao, Uxío III, Homobono, Rufo e Diego de Alcalá

 *Chea pertiño das catro da tarde*
Dende San Martiño mellorfa certa, que a cho-visca soave non desminte. Olo cas primeiras xiadas.

- 14 Miér. ss. Trahamunda de Poyo abogosa dos emigrantes (G), Serapio, Lourenzo e Venerando
- 15 Xov. ss. Alberto Magno, Uxío I, Lepoldo, Leoncio e Abdón
- 16 Vier. ss. Rufino, Marcos, Valero, Edmundo e Xertrudis
- 17 Sáb. ss. Gregorio Acisclo e Victorio
- 18 Dom. ss. Teodoro, Román, Máximo e Odón
- 19 Lun. ss. Isabel viuda, Ponciano e Crispín
- 26 Use Polvos «Pinós» pros terneiros

20 Mar. ss. Félix de Valois, Simplicio e Agapito. —
Día de José Antonio

21 Miér. A Presentación de Nosa Señora, ss. Estebo,
Honorio e Rufo

 *Mingoante as oito dadas da serán*
«Pra San Cremente ergue a man da semente»; xa
a y-auga e aquela ventania que non se aturaba fixé-
roncha deixar ben cedo.

22 Xov. Beato Xohán de Pontevedra (G), ss. Ceci-
lia, Columbiano e Mario

Sol en Sagitario perto das tres da mañán

23 Vier. ss. Clemente, Felicitas e Lucrecia

24 Sáb. ss. Gonzalo bispo de Mondoñedo (G), Juan
de la Cruz, Crisógeno e Flora


25 Dom. ss. Catalina, Moisés e Gonzalo

26 Lun. Os Santos Mártires de Córdoba, ss. Silves-
tre e Pedro

27 Mar. A Medalla Milagrosa, ss. Virxilio, Facundo
e Primitivo

28 Miér. ss. Gregorio III, Estebo e Valeriano

29 Xov. ss. Iluminada e Saturnino

 *Nova co día novo, a unha da noite*
Se por Santos houbo neve no alto, agora por
S. Andrés teremos neve no pé, e chuvia antremedias.

30 Vier. ss. Andrés, Constanca e Xustina

NIÑO DESFEITO

Cheguéi, botéi pol-a porta

e metinme no portal.

toméi a escaleira arriba

facendo as táboas rínchar...

Entréi no sobrado... Naide

parecéu a me tornar.

Baixéi dempois a cucuña,

subín hastra á tella-ván...

Cheiro de casa valdeira asustado d'aquéi ván

por toda ela e non mais. iba contra mín dicindo:

E cando sahín a calle así a miña y-alma está.

J. BARCIA CABALLERO,

Use Polvos «Pinós» pras vacas 27

DECEMBRO 31 DIAS

MES DE NADAL

- 1 Sáb. ss. Eloy, Natalia e Cándida.- *Péchanse as velacións*
- 2 Dom. *I de Advento*.- ss. Bibiana, Elisa e Aureliana.-I. P.
- 3 Lun. ss. Francisco Xavier e Claudio
- 4 Mar. ss. Pedro Crisólogo, Osmundo, Cleto e Bárbara
- 5 Miér. ss. Sabas, Agripina e Dalmacio

Crecente as catro e vinte da tarde

Medra a lúa, con días calmos que ventan chuvisca teimosa e fresca. A poucos, revoltaránse o tempo y-o vento.


- 6 Xov. ss. Fernando abade de Antealtares (G), Nicolás de Bari i-Emiliano
- 7 Vier. ss. Ambrosio, Policarpo e Urbán
- 8 Sáb. † *A Purísima Concepción de Nosa Señora*.-ss. Macario i-Esther
- 9 Dom. *II de Advento*.- ss. Restituto, Cípriano e Locaya.-I. P.
- 10 Lun. San Florencio abade (G), Nosa Señora de Loreto, ss. Eulalia i-Hermóxenes
- 11 Mar. ss. Dámaso papa (G), Sabino e Daniel
- 12 Miér. Nosa Señora de Guadalupe e S. Constancio
- 13 Xov. ss. Lucía, Uxío e Orestes

Chea as tres e media da noite

A chea ven con ceo craro e raxeiras doces; noites de friaxe que medra e chegará a aterecer. Neve e xiada.

- 14 Vier. ss. Nicasio, Xusto, Pompeyo i-Espiridión
- 15 Sáb. ss. Eusebio, Valeriano, Máximo e Fortunato
- 16 Dom. *III de Advento*.- ss. Uxío, Valentín e Delaira.-I. P.
- 17 Lun. ss. Francisco de Sena, Lázaro e Olimpia
- 18 Mar. Nosa Señora da O antiga Patrona de Pontevedra
- 19 Miér. ss. Nemesio e Tímoreo.-*Témpora*.-I. B.
- 20 Xov. ss. Téófilo, Xulío e Domingo de Silos
- 28 Use Polvos «Pinós» pros porcos

- 21 Vier. ss. Ilduara nai de San Rosendo e Adosinda abadesa (G), Tomás e Anastasio.- *Témpora.* - *Aúno e abstinencia.*-I. B.

 *Mingoante as duas e media dadas da noite*
Quixera vir un Nadal mollado pra un Xaneiro ben nevado; o ventifño nordés quer revirar o tempo.

- 22 Sáb ss. Demetrio, Zenón i-Elena.- *Témpora.* - *Aúno.*-I. B.

Sol en Capricornio as catro da tarde

INVERNO

- 23 Dom, *IV de Advento.*- ss. Victoria, Nicolás, Sérvulo e Vintila.-I. P.


- 24 Lun *Noiteboa.*- ss. Gregorio, Eutimio e Luciano.

- 25 Mar. † *A Natividade de Noso Señor Xesucristo.*
Santa Anastasia -I B.

- 26 Miér. ss. Estebo e Mariano.- *Abrense as velacións.* I. B.

- 27 Xov. ss. Xohan Apóstol, Nicereta e Teodoro.-I.B.

- 28 Vier. Os Santos Inocentes, Agape e Teófila de Cantorbery.-I. B.

 *Nova perto da media noite, as menos coarto*
A lúa quer chegar con ventifños lixeiros; friaxe pouquiña e unhas bagullas pol-o ano que se vai; poucos as deitarán co tempo. Que o novo sexa mellor si é que pode.

- 29 Sáb. Beato Vidal abade (G), ss. David e Tomás.

- 30 Dom, A Traslación de Sant-Iago e San Sabino.

- 31 Lun. ss. Franquilla abade de Rivas do Sil (G), Silvestre, Columbio e Paulina

Fresca rosa a Señora de Belén

¿De Belén?... ¡Miña Xoñal
aló en Noite ben sonada
xente ruín com' a tiña
coidando que era p:obiña
non lle quixo dar pousada.

Use Polvos «Pinós» pros cabalos 29

¡N'agarímaran señores!,
mais xa que oscuros pastores
correron pr' a espalecer,
gozosa, c' os moradores
d' os agros se quere ver.

Lembrándose da vaquiña
que abafou ó Salvador,
santifica alba ermidíña
ora na verde terríña
de Nicomedes Pastor.

¡Rosada, Garrida Aurora!
y-alí está pra ben secar
lagrimiñas de quen chora...

E cando ás maus d' o Filliño
vai pousarse un paxariño,
asegura a Tradición
que lle leva no biquiño,
fresca rosa: unha oración.

ANTONIO NORIEGA VARELA.
«D' o Ermo».

TREBOADAS

¿Canto vai que non acertades cantas treboadas houbo e cantos días caeu saravía en Galicia nun ano? En Galicia trona pouco. Pra cento dezaseis tormentas que ten de colleita Albacete, as trinta e tres que teñen a Cruña e Pontevedra son pouca cousa; Lugo ten inda menos, vintecatros, e Ourense houbo un ano, en 1946, que non tivo mais que nove. Na saravía fumos inda melioriños; dezaseis días Pontevedra, quince a Cruña, trece Lugo e... catros Ourense. Pero chegaron ¡Se foran mais de sesenta días delas como os houbo por esas terras adiantel! E pensar que un deses pedriscos pequenos dos que nin falan os papeles, pode levarse, así como así, por diante un millón de pesos.

30 Use Polvos «Pinós» pros pitos

A MODA

O pequeno mais vello de Bouso do Val, foi un día a feira ca sua nai; e como alí habia muitas cousas que ver, quedouse mirando pra unhas e pra outras sin darse conta. Un e outro cando repararon viron que se alcontraban sin a compañía.

— Topou n'este auto con Digna da Gabia, que se entretaña ouservando o precio dos ovos e preguntoulle;

— ¿Viche por ahí ó meu pequeno?

— Ay non, nena, non.

— ¡Ay María Santísima! ¡é perdino! Chegamos xuntos á feira e comprei uns visos ás picaras e uns calzóns pra Ramón, dou a volta e miro pro xa non o vexo. ¡Dios míol, ben sei que o colleu unha condanada d'unha bazacleta ¡deu o demo tantas!

— Non o colleu, non, nena, si Dics quer, díxolle Digna.

— Muller, anda cando min a ver si o encontramos.

Por muito que andiveron enriba e abaixo non deron con él Pro aló cando era hora de saír os coches apareceu mais ledo que un gato con tripas.

Logo sópouse que pasaba Xan do Val pol-a empedrada e sintíu chorar o pequeno cerca da fonte, miróu pra él e así que o viu, díxo:

— ¡Ou, vaites se non é Joseíño de Bouso!

Xan, que delira sempre cos pequenos do seu pueblo, lev u aloumiñando n'él:

— Cala a boquiña, Joseín, ¿e tú qué tes, hom?

— Perdín a miña nai.

— Pois non te asustes, nenín Vente, que eu vou comer á casa de Cadórniga e tú has d'ir candamín; pro outra vez que te encontres en sitio de tanta xente, pra que non perdas a tua nai, agarra ben pol-a saya.

— Pro por alí non podo.

— ¿E por qué, hom?

O pequeno, inda sollelendo, contestóu:

— Por... por... que... que... ¡tennas tan altas!

TUNALLÓN.

Use Polvos «Pinós» pras galiñas 31

Incio.-O 22

Láncara.-O 24; 16 Cedrón; 2 e 17 Prebla; 11 Rio (Esfarrapa)

Lorenzana.-O 9, 19 e 28 e mercados os domingos

Lugo.-O 4, 5 e 6 de Outono (anual), primeiro e penúltimo viernes, o 12 e mercados o martes e viernes; penúltimo día de cada mes Nadela

Meira.-O segundo e coarto domingo

Mondoñedo.-O 17, 18 e 19 de Outono (anual); primeiro e terceiro xoves de cada mes, e mercados os xoves e domingos. Quendas o 2 de mayo (anual)

Monterroso.-O 1.º y o 15 e mercados os mércores; 1.º de novembro anual

Monforte.-O 6 e 24, mercado os mércores; 5 Fiolleda

Muras.-O primeiro sábado; primeiro e segundo domingo Viveiró; terceiro domingo Balsa

Neira de Jusá.-1.º e 18 Baralla; 7 Sobrado

Navia de Suarna. Segundo domingo e derradeiro viernes; 23 de Febreiro e 29 de Setembro (anuales) Puebla; terceiro domingo Silvouta; cuarto domingo Paradela; primeiro domingo, Rao

Nogueira de Muñiz.-O segundo domingo

Os Nogales.-O segundo domingo, Doncos

Orol.-O primeiro domingo, Miñotos

Palas de Rey.-O 7 y o 19 e mercado os sábados

Pantón.-O 1.º e 15 Ferreira; 18 Santa María

Páramo.-O 10

Pastoriza. Cada quince días en domingo alterno Bretoña; o segundo e cuarto sábado Reigosa

Piedrafita.-O 5 e 21 e o 8 de Setembro (anual)

Pol.-O 1.º e 15 Rioxuén; 7 e 21 Mosteiro

Puebla del Brollón.-11 e 25; 29 Xunio (anual); 2 Estación

Puertomarín.-Mercado os domingos

Quiroga.-O 10 e 27

Rábade.-O 2 e o 22 e mercado os xoves

Ribadeo.-Todos os mércores e o 7 de Setembro

Riotorto.-Mercados os sábados; 14 e 26 de cada dous meses Moxueira

32 Use Polvos «Pinós» pros coellos

- Rivas do Sil.* O 16
Samos. O 15, 17 Ponte do Lózara; 4 Castroncán
Sarria. O 6 e o 20 San Lázaro (anual) e merca-
 dos os domingos
Saviñao. O 8 Escairón; 26 Currelos
Sober. O 18 e 8
Taboada. O 20 e mercados os sábados.
Trabada. O primeiro domingo; 25 de Abril Ca-
 deira (anual); 30 de Mayo, San Fernando (anual)
Trasparga. O 28 e o domingo entre o 9 e o 15
 Parga; 23 Santa Cruz de Parga; 7 Villares: o último
 domingo Gultiriz e mercado os miércoles
Triacastela. O 12 e 28
Valle d'Ouro. O miércoles seguinte ao terceiro
 domingo e mercado os sábados
Villameá. Cada quince días en domingo que non
 coincida ca de Meira, e mercados todos os domingos
Viveiro. O primeiro e terceiro domingo e merca-
 dos os xoves, sábados e domingos: o segundo do-
 mingo Galdó; luns de Pascua, Cobas (anual)
Villalba. O primeiro domingo e martes siguien-
 tes ao terceiro, e mercado os martes e sábados;
 último domingo Arbol e mercados os viernes
Xove. Rigueira e Xove o cuarto domingo

Feiras anuais de Galicia

Xaneiro; 7, Portes, 8, Navallos. -*Febreiro;* 3, Por-
 tomarín. -*Marzo;* Domingo de Lázaro, Sarria. -*Abril;*
 6, Noya; luns de Cuasmodo, Iuy; luns de Pascua,
 Cobas en Viveiro. -*Mayo;* Día da Ascensión San-
 tiago; 30 Balboa, Ribadeo; Pascua de Pentecos-
 tés, Padrón; 1, Ourense; 29, Somiedo e Brollón
 en Quiroga. -*Xulio;* 2 Cruña; 25, Santiago. -*Agosto;*
 Pola Pelengrina, Pontevedra; 10, San Bartolomé en
 Penas Agudas, Viveiro. -*Setembro;* 8 Fonsagrada,
 3 días; terceiro domingo, Becerreá; 8 Piedrafita d'o
 Cebreiro. -*Outubre;* 5, Lugo, 3 días; 14, Villalba; 18,
 Mondoñedo, 3 días; 20, Lindín; terceiro domingo,
 Becerreá. -*Novembro;* 1, Monterroso e Pontevedra.
 Ponte Novo, xoves da Ascensión e o último domín-
 go de Outono

Os POLVOS PINÓS
damos mais leite e mellora

